# 資源(リサイクル)・ごみ

 $\Box$ 

この『Life in Setagaya』と一緒に、資源・ごみ収集日やごみの分け方について詳しく説明したパンフレットを配っています。

言語:英語、中国語、ハングル

場所:お住まいの地域の清掃事務所、清掃・リサイクル部事業課、出張所(まちづくりセンターは除く)、各総合支所くみん窓



### 資源・ごみ集積所での収集

世田谷区では、ごみは可燃ごみと不燃ごみに分け、 資源は古紙、ガラスびん、缶、ペットボトルに分 けてお出しいただくようお願いしています。

特に、資源(古紙、ガラスびん、缶)、ペットボトルはそれぞれ別々の再生品になりますので、種類の違うものやごみを混ぜないでください。

可燃ごみ・不燃ごみ・資源・ペットボトルの収集 日は、お住まいの地域によって異なります。

収集日の朝、午前8時(可燃ごみについて:三軒茶屋駅、下北沢駅周辺の一部地域は朝、午前7時)までに資源・ごみ集積所にお出しください。分別がされていない、収集日以外の排出などルールが守られていないものは、収集できない場合があります。

- ※原則として雨天時も収集を行いますが、荒天時 は遅延、中止となる場合があります。
- ※日曜日の収集はありませんが、祝日は収集します。
- ※12月29日~1月3日の収集日は区のおしらせ 「せたがや」などでお知らせします。
- ※引越しなどで一度に大量のごみ(おおむね 45 ℓ の袋で 4 袋以上)を出す場合や収集日以外の日 に出す場合は有料になります。事前にお住まい の地域を管轄する清掃事務所にご相談ください。
- ※事業系の資源・ごみは有料になります。詳しく はお住まいの地域を管轄する清掃事務所にご相 談ください。

P.138 参照

## 店舗・公共施設での回収

回収ボックスのあるコンビニエンスストア、スーパーマーケットなどでは、独自に紙パック、ペットボトル、発泡スチロール製食品トレイなどの回収を行っています。各店のルールに従って出してください。

総合支所・出張所・区民センターなどの公共施設でペットボトル、白色発泡スチロール製食品トレイ、色・柄付き発泡スチロール製食品トレイ、食品用透明プラスチック容器、廃食用油、新聞、小型家電などの回収を行っています。

# 資源とごみの分け方・出し方

#### 古紙

資源・ごみ集積所にお出しください。週1回回収。

- 新聞(折り込みちらしを含む)
- 雑誌類(雑誌や単行本などの書籍、教科書、厚紙、 菓子箱、ティッシュの紙箱、カタログ、パンフレット、包装紙、メモ用紙、ノートなど)
- 紙パック(内側が白く、500ml以上で紙パック マークがついたもの)
- 段ボール
- ※「新聞、雑誌類・紙パック」と「段ボール」はそれぞれ別の車両で回収しているため、回収時間が異なります。必ず回収日の朝、午前8時までにお出しください。

- ※段ボールに入っている緩衝材の発泡スチロール は可燃ごみとしてお出しください。
- ※ ピザの箱や洗剤の箱など、油や匂いの付いた紙 は可燃ごみとしてお出しください。
- ※品目ごとにひもでしばってください。
- ※不揃いな紙は紙袋に入れるか、雑誌などの間にはさんでください。
- ※紙パックは、紙袋に入れてお出しいただくこと もできます。

#### ガラスびん

資源・ごみ集積所にお出しください。週1回回収。

• 飲み物や食品用(酒類、ジュース、ドリンク剤、



# Recyclable Resources and Garbage

The brochure shows the designated collection day for recyclable resources and garbage and how to dispose waste items are distributed with "Life in Setagaya".

Language: English, Chinese and Korean

Distribution Counters:

Waste Collection Offices, Operations Division of Waste

Recycling Management Department, Community Branch Offices (except Community Development Branch Offices), Civic Affairs Counters of District Administration Offices

## **Collection of Recyclable Resources and Garbage at Garbage Collection Sites**

In Setagaya, garbage is separated into combustible and non-combustible items, and recyclable resources (waste papers, glass bottles, cans, and PET bottles).

Note that recyclable resources (used papers, glass bottles, cans) and plastic bottles are each disposed of separately. Be sure not to mix these.

The designated collection day for combustible garbage, noncombustible garbage, recyclable resources and plastic bottles differs according to area. Please put out garbage on the designated collection day by 8:00 a.m. (for combustible garbage: 7:00 a.m. for Sangenjaya Station, and parts of Shimo-Kitazawa Station areas) Garbage that is not separated or disposed of in the designated manner may not be able to be collected.

\*In principle, the garbage will be collected even on rainy days, but the work may be delayed or canceled in case of stormy weather.

- \*Garbage is not collected on Sundays, but collected on national holidays.
- \*The collection schedule for December 29 January 3 will be publicized in the Municipal Newsletter "Setagaya" and other channels..
- \*Note that fees apply when you dispose of large amounts of trash (about four 45-liter bags or more) generated from a move, etc., or if you dispose of garbage on a day other than the day specified for that type of garbage. Consult with the Waste Collection Office that is responsible for your residential district beforehand.
- \*The collection of general office waste is charged. For details, consult with the Waste Collection Office that is responsible for your residential district.

Refer to p. 139

## Collection of Recyclable Resources at Stores and Public Facilities

Milk cartons, plastic bottles and styrofoam food trays are collected at convenience stores and super markets with designated boxes. Please inquire at each store for details.

Plastic bottles, white and colored/patterned styrofoam

food trays, clear plastic containers for food, used cooking oil, newspapers, and small household appliances are collected at District Administration Offices, Community Branch Offices and Residents' Centers.

# How to Sort and Dispose of Recyclable Resources and Garbage

#### **Used Paper**

Please take them to the designated recyclable resources and garbage collection site. Collection is once a week.

- Newspapers (including flyers)
- Magazines (magazines, books, textbooks, thick paper, confectionery boxes, tissue paper boxes, catalogs, pamphlets, wrapping paper, memo pads, notebooks, etc.)
- Paper cartons (The inside must be white; the container must be for 500 ml or more; and there must be a recyclable "Paper" mark.)
- Corrugated cardboard
- \*"Newspapers, magazines and paper cartons" and "corrugated cardboard" are collected separately by the respective collection vehicles. Please put them out by 8:00 a.m. of the designated collection day.
- \* Separate Styrofoam used as cushioning materials in cardboard boxes as combustible garbage.
- \*Dispose of pizza boxes, detergent boxes, and paper

- soiled by oil, or that smells, together with combustible garbage.
- \* Please bundle with string according to each category.
- \* Please put loose paper in paper bags, or sandwich between the pages of a magazine or other paper items.
- \* Paper cartons can also be placed in a paper bag for disposal.

#### **Glass Bottles**

Please take items to the designated recyclable resources and garbage collection site. Collection is once a week.

- Glass bottles for beverages and food (alcoholic beverages, juice, energy drinks, jam, etc.)
- \* Please rinse items and place only glass bottles in the yellow container at the collection site.
- \* Please dispose of glass bottles in the container after removing them from the plastic bags you used to carry them.

ジャムなど) のガラスびん

- ※中をすすいで黄色いコンテナにガラスびんだけ を入れてください。
- ※ コンテナにはガラスびんを袋に入れたまま出さ ないでください。
- ※コンテナは、荒天時に配付しない場合があります。
- ※コンテナが配付されていない資源・ごみ集積所 に出す場合は、中身の見える袋に入れてお出し ください。
- ※油、薬品の入っていたびん、ガラス食器などは 不燃ごみとしてお出しください。
- ※中身の入ったガラスびんは出さないでください。
- ※ビールびんなどのくり返し使えるびんは、できるだけ購入した販売店にお返しください。

#### 缶

資源・ごみ集積所にお出しください。週1回回収。

- 飲み物や食品用(ジュース、ビール、缶詰、お菓子、 のり、茶葉など)のアルミ、スチール缶
- ※軽くすすいで青いコンテナに缶だけを入れてく ださい。
- ※コンテナには缶を袋に入れたまま出さないでく ださい。
- ※コンテナは、荒天時に配付しない場合がありま す
- ※コンテナが配付されていない資源・ごみ集積所 に出す場合は、中身の見える袋に入れてお出し ください。
- ※飲み物・食品用以外の缶や、使い切ったスプレー 缶、缶以外の金属などは不燃ごみとしてお出し ください。
- ※中身の入った缶は出さないでください。

#### 可燃ごみ

資源・ごみ集積所にお出しください。清掃工場で 焼却処理し、熱エネルギーを発電などに有効利用 します。週2回収集。

- ※ ふたつきの容器 (90 ℓ以下) または中身の見え る袋に入れてお出しください。
- ※段ボール箱では出さないでください。

#### 不燃ごみ

資源・ごみ集積所にお出しください。不燃ごみ中継所で有用金属を含む小型家電や金属製品を選別し、資源化を行っています。それ以外の不燃ごみは、

不燃ごみ処理センターで破砕し、金属類を資源と して回収した後、埋立処分されます。月2回収集。

- ※ ふたつきの容器 (90 ℓ 以下) または中身の見え る袋に入れてお出しください。
- ※スプレー缶、ライターは中身を使い切り、他の 不燃ごみと別の袋に入れてお出しください。 危険ですので穴はあけないでください。

#### ペットボトル

資源・ごみ集積所にお出しください。月2回回収。

- PET マークのついた飲料用(清涼飲料、酒類、 乳飲料など)、調味料用(しょうゆ、めんつゆ、 みりん、調味酢など)のペットボトル
- ※キャップ・ラベル・シールを取り、中をすすい で空にし、つぶしてから中身の見える袋に入れ てお出しください。
- ※キャップ・ラベル・シール、PET マーク以外のペットボトル、汚れの取れないペットボトル、油、洗剤、医薬品などの容器は可燃ごみとしてお出しください。
- ※注射針など鋭利なものをペットボトルに入れて 出さないでください。

#### 粗大ごみの出し方

■世田谷区粗大ごみ受付センターにお申し込みください。インターネットでは 24 時間受け付けています。

電話:03-5715-1133

※英語、中国語、韓国語、スペイン語、ポルトガル語にも対応しています。

時間:月〜土曜(祝日を含む) 午前8時〜午後9時

ホームページ

https://www.sodai-setagaya.jp

※英語表記対応



- ■有料です。区内のコンビニエンスストアなどで 有料粗大ごみ処理券を購入し、名前または受付 番号と収集日を書いて粗大ごみに貼ってくださ い。
- ■収集日の朝、午前8時までに、建物の玄関先な ど指定の場所にお出しください。

#### 粗大ごみ(一辺の長さが 30cm を超える物)

申込制・有料(シール制)

家具・寝具(いす、布団、カーペットなど)



- \*Containers may not always be provided in inclement weather.
- \* When appropriate collection containers are not provided, place the items in bags which can look inside from the outside and leave them at the designated recyclable resources and garbage collection site.
- \*Glass bottles and dishes that contained oil or medicines should be discarded as noncombustible garbage.
- \* Please empty glass bottles of all contents before recycling.
- \*Beer bottles and other returnable bottles should be taken back to the store where they were purchased.

#### Cans

Please take items to the designated recyclable resources and garbage collection site. Collection is once a week.

- Aluminum and steel cans that contained drinks or food (juice, beer, canned food, candies, seaweed, tea leaves, etc.)
- \* Please rinse items lightly and place only cans in the blue container at the collection site.
- \* Please dispose of cans in the container after removing them from the plastic bags you used to carry them.
- \*Containers may not always be provided in inclement weather.
- \*When appropriate collection containers are not provided, place the items in bags which can look inside from the outside and leave them at the designated recyclable resources and garbage collection site.
- \*Cans that contained substances other than food and drinks, emptied spray cans, and metal other than cans should be discarded as noncombustible garbage.
- \* Please empty cans of all contents before recycling.

#### **Combustible Garbage**

Please take it to the designated recyclable resources and garbage collection site. At the incineration plant, materials will be burned and effectively used to create heat energy. Collection is twice a week.

- \*Place items in lidded containers (90ℓ or less) or garbage bags which can look inside from the outside.
- \* Please do not place the garbage in corrugated cardboard boxes.

#### Noncombustible Garbage

Please take it to the designated recyclable resources and garbage collection site. After selectively recycling metals contained in small appliances and items of metal, etc., at the noncombustible garbage relay station, these metals are recycled. Other noncombustible garbage is crushed at the Noncombustible Garbage Handling Center, and metals are collected as recyclables and used as landfill. Collection is twice a month.

- \*Place items in lidded containers (90% or less) or garbage bags which can look inside from the outside.
- \*Be sure to use all spray can and cigarette lighter contents, and place these items in a bag separate from other noncombustible garbage.

Please do not pierce these containers, which is very dangerous.

#### **Plastic Bottles**

Please take items to the designated recyclable resources and garbage collection site. Collection is twice a month.

- Plastic bottles with the PET mark for beverages (cold drinks, alcoholic beverages, milk-based drinks, etc.) and cooking ingredients (soy sauce, noodle soup base, mirin, seasoned vinegar, etc.)
- \* Take off caps and labels, rinse and empty bottles, crush and put them in transparent garbage bags.
- \*Caps and labels, plastic bottles other than those with the PET markings, PET bottles that cannot be cleaned, and containers for oil, detergent and medicines are to be separated and disposed of as combustible garbage.
- \* Place sharp items, such as hypodermic needles, in a plastic PET bottle before disposal.

#### **How to Dispose of Large-sized Garbage**

- Please apply at the Setagaya Large-sized Waste Receiving Center. Applications are also accepted via the Internet 24 hours a day.
  - Tel: 03-5715-1133
  - \* It is also in English, Chinese, Korean, Spanish and Portuguese.

Hours: Mon. to Sat. (including national holidays) 8:00 a.m. to 9:00 p.m.

Website:

https://www.sodai-setagaya.jp

\* Click "English" to display the Englishlanguage edition.



- A fee is charged for this pickup. The purchase of a coupon is required for the collection of large sized waste. Coupons can be bought at such locations as convenience stores in the city. Please write your name, reservation number and collection day and attach the coupon to the large-sized waste for collection.
- Please put items in front of your residence or at a designated site by 8:00 a.m. on collection day.

# Large-sized Garbage (Items measuring more than 30 cm per side)

You must apply in advance for this service. A fee is charged (sticker system).

- Furniture/bedding (chairs, futons, carpets, etc.)
- Electrical appliances (gas ranges, oil fan heaters, etc.)
- Others (bicycles, etc.)
- \* Note that even items that have been taken down are considered Large-sized garbage.
- \*Up to ten items may be dropped off at one time per family, on Saturday/Sunday only. Fees are about half of regular pickups.
- \* Large-sized business waste can't be applied. Please entrust to disposal suppliers.
- \* Air conditioners, TVs, refrigerators, freezers (including minifridges and electric cooling / heating boxes), washing machines, and clothes dryers cannot



- 電気製品(ガスレンジ、石油ファンヒーターなど)
- その他(自転車など)
- ※解体したものも、粗大ごみです。
- ※土・日曜に限り、一世帯あたり1日1回10個まで持ち込めます。手数料は、収集する場合の 半額程度です。
- ※事業系粗大ごみ(事業所や商売で使用している もの)はお申し込みできません。廃棄物処理業 者に委託してください。
- ※エアコン、テレビ、冷蔵庫・冷凍庫(保冷庫・ 冷温庫含む)、洗濯機・衣類乾燥機は粗大ごみと して出せません。買い替えの場合は家電小売店 へ。その他の場合は、家電リサイクル受付セン ターにお問い合わせください。

### 区で収集できないもの

- ■有害性のあるもの、感染性のあるもの、危険性 のあるもの、著しく異臭を発するもの
  - 例) ガスボンベ、石油類(ガソリン、軽油、灯油、シンナーなど)、塗料、薬品類、印刷用インク、充電式電池、バッテリー、花火、大量のマッチ、消火器、ブロック、レンガ、タイル、コンクリート製品、石こうボード、土、砂、注射針、鍼灸などの施術用針など
- ■メーカーによる回収対象品や特殊な処理が必要なもの(エアコン、テレビ、冷蔵庫(保冷庫・ 冷温庫含む)、洗濯機・衣類乾燥機、自動車、オートバイ、タイヤ、ピアノ、パソコンなど)
- ※不明な点は、お住まいの地域の清掃事務所にお 問い合わせください。

#### お問い合わせ:

• 世田谷清掃事務所

電話:03-3425-3111 FAX:03-3425-8381

• 玉川清掃事務所

電話:03-3703-2638 FAX:03-3704-7096

• 砧清掃事務所

電話:03-3290-2151 FAX:03-3290-2171

• 清掃・リサイクル部事業課

電話:03-6304-3297 FAX:03-6304-3341

電話:0570-087200

時間:月~土曜 午前9時~午後5時

※家庭用パソコン(ワープロは除く)は粗大ごみや不燃ごみとして出せません。メーカーにお申し込みください。自作やメーカーが不明な場合は、パソコン 3R 推進協会へお問い合わせください。

ホームページ:https://www.pc3r.jp/

電話:03-5282-7685

※宅配業者による回収も行っています。

協力事業者であるリネットジャパンリサイクル (株) へお申し込みください。周辺機器や小型家電 も同梱可能で、パソコン本体を含む場合は、回収 料金が無料(1箱分)になります。

ホームページ:https://www.renet.jp/

### 資源・ごみ集積所看板

収集日・お問い合わせ先は、お住まいの地域によって 異なります。



# エコプラザ用賀

家庭から出たまだ使用できる家具・家電などの持ち込みや、粗大ごみなどから出たリユース (再使用) 品を譲り受けることができます。詳しくは、お問い合わせください。

電話:03-3708-4081 FAX:03-3708-4082

所在地:用賀 4-7-1

開館時間:午前9時~午後5時

休館日:月曜(月曜が祝日の場合は翌日休館) ホームページ:https://www.ecoccle-setagaya.jp



be disposed of as large-sized waste. When buying a replacement for one of these items, return the old one to the appliance retailer where you are purchasing the replacement. For other situations, contact the Home Appliance Recycling Center.

**Tel:** 0570-087200

Hours: Mon. to Sat., 9:00 a.m. to 5:00 p.m.

\*Computers (excluding word processors) for domestic use cannot be disposed of as large-sized garbage or noncombustible garbage. Please contact the manufacturer. If you have built the computer yourself or do not know which manufacturer it is, inquire with the PC 3R Promotion Association.

Website: https://www.pc3r.jp/

**Tel:** 03-5282-7685

\*Delivery service companies handle collections as well.

Apply for Renet Japan Group Inc., which is the cooperating firm. Peripheral devices and small home appliances can be included in the package, and if the computer is included, the collection fee will be free (for one box).

**Website:** https://www.renet.jp/

## **Items That the City Waste Collection Office Cannot Collect**

■ Items that are harmful, infectious, dangerous or emit foul odors

Examples: Gas cylinders, oils and petroleum products (gasoline, lighting oil, kerosene, paint thinner, etc.), paint, chemicals, printing inks,rechargeable batteries, batteries, fireworks, large quantities of matches, fire extinguishers, concrete blocks, bricks, tiles, items made of concrete, gypsum board, soil, sand, needles, needles for surgical operations such as the acupuncture moxibustion, etc.

■ Items subject to regulations made by manufacturers or items that require special disposal procedures (such as air conditioners, televisions, refrigerator (including

cold storage/cooler), washing machines, clothes dryers, automobiles, motorcycles, tires, pianos, computers, etc.)

\* Please contact the Waste Collection Office in your locality if you need further information.

#### **Inquiries:**

 Setagaya Waste Collection Office Tel: 03-3425-3111, Fax: 03-3425-8381

 Tamagawa Waste Collection Office Tel: 03-3703-2638, Fax: 03-3704-7096

Kinuta Waste Collection Office
 Tel: 03-3290-2151, Fax: 03-3290-2171

 Operations Division, Waste Recycling Management Department (*Seiso Risaikuru-bu Jigyo-ka*)
 Tel: 03-6304-3297, Fax: 03-6304-3341

## **Recyclable Resources and Garbage Collection Site Message Board**

Collection dates and phone numbers for inquiries differ depending on the area

#### Recyclable Resources

- Used paper (newpapers, magazines, and cardboard)
- Glass bottles
- Cans

#### Combustible Garbage

 Kitchen scraps, small amounts of yard waste, scrap paper, plastics, rubber and leather products, and clothing, etc.

#### Noncombustible Garbage

 Metal, ceramics, glass, light bulbs, emptied spray cans, lighters, and small electrical products measuring 30cm or less

#### **Plastic Bottles**

• Remove the caps and labels, rinse the bottles lightly and crush before disposal.

#### Large-Sized Garbage

• Items measuring more than 30cm per side (An appointment is required, and a fee will, be charged.)



月-Getsu(yobi)-Monday

火-Ka(yobi)-Tuesday

水-Sui(yobi)-Wednesday

木-Moku(yobi)-Thursday 金-Kin(yobi)-Friday

±-Do(yobi)-Saturday

# **Eco Plaza Yoga**

The center allows consumers to bring in furniture, electrical appliances, etc. which they have disposed of but are still usable, and also accepts reused items disposed of as large-sized garbage. Please inquire for details.

Tel: 03-3708-4081, Fax: 03-3708-4082

Address: 4-7-1, Yoga

**Hours:** 9:00 a.m. to 5:00 p.m.

Closed: Mondays (open if Monday is a national holiday,

close the following day)

Website: https://www.ecoccle-setagaya.jp